

Zeitschrift: Gehörlosen-Zeitung für die deutschsprachige Schweiz
Herausgeber: Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen
Band: 72 (1978)
Heft: 2

Rubrik: Sportecke

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ergänzungsergebnisse von den Spielen in Bukarest

Handball Männer

Gruppe A:

Rumänien—Norwegen 21:19 (10:9)
 Bulgarien—Dänemark 11:24 (5:8)
 Norwegen—Bulgarien 26:19 (6:12)
 Rumänien—Dänemark 14:26 (6:12)
 Bulgarien—Rumänien 14:33 (7:16)
 Norwegen—Dänemark 12:17 (12:9)

Klassament:

1. Dänemark 4 Punkte
2. Rumänien 4 Punkte
3. Norwegen 4 Punkte
4. Bulgarien 0 Punkte

Gruppe B:

Schweden—Italien 14:17 (9:7)
 Westdeutschland—Ungarn 20:10 (10:5)
 Ungarn—Schweden 12:20 (7:8)
 Italien—Jugoslawien 9:21 (3:9)
 Schweden—Westdeutschland 23:13 (12:7)
 Jugoslawien—Ungarn 29:11 (15:5)
 Ungarn—Italien 12:27 (6:13)
 Westdeutschland—Jugoslawien 9:20 (2:9)
 Italien—Westdeutschland 16:14 (7:7)
 Jugoslawien—Schweden 20:15 (9:6)

Klassament:

1. Jugoslawien 8 Punkte
2. Italien 6 Punkte
3. Schweden 4 Punkte
4. Westdeutschland 2 Punkte
5. Ungarn 0 Punkte

Der Final für die Plätze 1—9:

Dänemark—Schweden 16:11 (7:5)
 Jugoslawien—Rumänien 12:15 (12:9)
 Bulgarien—Westdeutschland 24:20 (10:10)
 Norwegen—Italien 24:29 (10:17)
 Rumänien—Schweden 14:15 (4:8)
 Jugoslawien—Dänemark 27:13 (15:8)

Schlussklassament:

1. Jugoslawien
2. Dänemark
3. Schweden
4. Rumänien
5. Italien
6. Norwegen
7. Bulgarien
8. Westdeutschland
9. Ungarn

Fussball-Endspiel

Rumänien schlägt Bulgarien 2:0.

Noch nie habe ich eine solche Stimmung rund um das Stadion gesehen bei einem Endspiel der Gehörlosen; es ist immerhin schon das 5. Spiel, das ich gesehen habe. Nach meiner Meinung fanden sich 20 000 Zuschauer ein. Davon waren ca. 80 Prozent hörend, die restlichen 20 Prozent fallen auf die Gehörlosen!

Um den dritten Platz:

Russland schlägt Westdeutschland 4:3.

Das war das Spiel der zwei unglücklichen grossen Equipen. Sie waren beide nämlich in der Vorentscheidung an erster Stelle platziert in der Gruppe A und Gruppe B. Das Schicksal wollte es, dass sie beide um den dritten Platz kämpften mussten (Bronze).

Fussball

Gruppe A:

Bulgarien, Russland, Türkei, Irland

Gruppe B:

Westdeutschland, Rumänien, Argentinien, Schweden, Tschechoslowakei

Gruppe A:

Russland—Türkei 2:0 (0:0)
 Bulgarien—Irland 4:0 (1:0)

Gruppe B:

Westdeutschland—Schweden 4:1 (1:1)

Gruppe B:

Westdeutschland—Tschechoslowakei 3:2 (3:1)
 Rumänien—Argentinien 4:0 (1:0)

Gruppe B:

Schweden schlägt die Tschechoslowakei 5:4 (3:2)
 Westdeutschland schlägt Rumänien 1:0 (0:0)

Gruppe B:

Argentinien schlägt die Tschechoslowakei 3:1 (2:0)

Gruppe B:

Rumänien schlägt Schweden 3:0 (2:0)
 Westdeutschland schlägt Argentinien 2:1 (1:1)

Gruppe A:

Russland schlägt Bulgarien 5:2 (3:0)
 Irland schlägt Türkei 1:0 (1:0)

Gruppe B:

Rumänien schlägt die Tschechoslowakei 2:0 (1:0)
 Argentinien schlägt Schweden 2:0 (1:1)

Klassament:

Gruppe A:

1. Russland	3	3	0	0
2. Bulgarien	3	2	0	1
3. Irland	3	1	0	2
4. Türkei	3	0	0	3

Gruppe B:

1. Westdeutschland	4	4	0	0
2. Rumänien	4	3	0	1
3. Argentinien	4	2	0	2
4. Schweden	4	1	0	3
5. Tschechoslowakei	4	0	0	4

Argentinien—Irland 4:2 (1:0)

Rumänien—Russland 1:0 (0:0)

Türkei—Schweden 3:2 (1:2)

Bulgarien—Westdeutschland 3:0 (2:0)

Für den 1. und 2. Platz:

Rumänien schlägt Bulgarien 2:0 (2:0)

Für den 3. und 4. Platz:

Russland schlägt Westdeutschland 4:3 (2:0).

Schlussklassament:

1. Rumänien
2. Bulgarien
3. Russland
4. Westdeutschland
5. Argentinien
6. Irland
7. Türkei
8. Schweden
9. Tschechoslowakei

Leichtathletik

Final 100 m Herren:

1. Garner Curbis (USA) 10,7 Sekunden
2. Namba Gary (USA) 10,8 Sekunden
3. Milford John-Richard (USA) 10,9 Sekunden

Final 110 m Hürden Herren:

1. Ruberry Bernard David (USA) 15,8 Sekunden
2. Skomorohov Viacheslav (UdSSR) 15,9 Sek.
3. Cooper Donovan (Kanada) 16 Sekunden

Final 400 m Hürden Herren:

1. Lawsen Drevel Madison (USA) 56,9 Sekunden
2. Reid Bruce Elliott (USA) 57 Sekunden
3. Martin Leory Andrea (USA) 58,8 Sekunden

Hochsprung:

1. Nikolai Vassiliev (Bulgarien) 2,02 m
2. Saevski Alexandr (UdSSR) 1,99 m
3. Duchini Frank (USA) 1,93 m

Final Weitsprung Herren:

1. Saevski Alexandr (UdSSR) 7,19 m
2. Braun Igor (UdSSR) 7,08 m
3. Laine Tapio (Finnland) 7 m

Final Dreisprung Herren:

1. Belinski Alexandr (UdSSR) 15,02 m
2. Saevski Alexandr (UdSSR) 14,39 m
3. Milton Robert Leon (USA) 14,28 m

Final 1500 m Herren:

1. Van Mulders Willy (Belgien) 3.55,8 Minuten
2. McCalley Stephan Lee (USA) 3.56,6 Minuten
3. Chekin Vasilii (UdSSR) 3.56,7 Minuten

Final Kugelstossen Herren:

1. Henrikson Bo Goran (Schweden) 15,16 m
2. Fitzpatrick Daniel John (USA) 15,14 m
3. Egorov Valentin (UdSSR) 14,78 m

Final Diskuswerfen Herren:

1. Holcomb Jeferey Jack (USA) 46,90 m (Rekord)
2. Sheeney Brian Campbell (USA) 46 m
3. Egorov Valentin (UdSSR) 45,36 m

Final Hammerwerfen Herren:

1. Gaborg Olaf (Norwegen) 48,16 m
2. Guillot Michael (Frankreich) 47,74 m
3. Krywalski Stefan (Polen) 46,86 m

Final Speerwerfen Herren:

1. Zaugolnov Victor (UdSSR) 64 m
2. Solem John (Norwegen) 62,42 m
3. Healy Craig (USA) 62,26 m

Final Stabhochsprung Herren:

1. Krejdunov Vladimir (UdSSR) 4,30 m
2. Chaumard Michel (Frankreich) 4 m
3. Ritter Michael George (USA) 3,90 m

Final Zehnkampf:

1. Potopalcki Alexandr (UdSSR) 6309 Punkte
2. Grate Lyle Clarence (USA) 6237 Punkte
3. Hannu Vesa (Finnland) 5923 Punkte

Final Gehen 20 km Herren:

1. Vadrarin Gheorghe (Rumänien) 1.38.39,6 St.
2. Sperling Gerhard (Ostdeutschland) 1.40.08 St.
3. Barbuzyński Josef (Polen) 1.40.52 Stunden

Weltrekorde Herren:

Hochsprung:

Vassiliev Nikolai (Bulgarien) 2,02 m

800 m:

Bond III Lee (USA) 1.49,7 Minuten

Diskuswerfen:

Holcomb Jeferey Jack (USA) 46,90 m

Zehnkampf:

Potopalski Alexandr (UdSSR) 6309 Punkte

Stabhochsprung:

Krejdunov Vladimir (UdSSR) 4,30 m

400-m-Lauf:

Bond III Lee (USA) 47 Sekunden

Final 400 m Damen:

1. Winbrake Rita (Westdeutschland) 56,6 Sek.
2. Zawadzka Halina (Polen) 56,6 Sekunden
3. Gargan Sharon (Australien) 56,8 Sekunden

Final 800 m Damen:

1. Winbrake Rita (Westdeutschland) 2.11,6 Min.
2. Zawadzka Halina (Polen) 2.11,7 Minuten
3. Iaksterkina Raisa (UdSSR) 2.13,6 Minuten

Final 1500 m Damen:

1. Bachtel Betsyann (USA) 4.41,8 Minuten
2. Winbrake Rita (Westdeutschland) 4.43,8 Min.
3. Zawadzka Halina (Polen) 4.75,5 Minuten

Final 3000 m Hindernislauf Herren:

1. Dr. Zapfe Wilfried (Ostdeutschland) 9.16,6 Minuten
2. Bachtel Thomas (USA) 9.27 Minuten
3. Hunter Jr. Ephraim John (USA) 9.32,8 Min.

Final 10 000 m Herren:

1. Murzin Piotr (UdSSR) 31.26,6 Minuten
2. McCalley Stephan Lee (USA) 31.28,6 Minuten
3. Kozlov Boris (UdSSR) 31.31,2 Minuten

Marathonlauf 25 km Herren:

1. Murzin Piotr (UdSSR) 1.28.13,8 Stunden
2. Hall Leonard Alen (USA) 1.28.55,2 Stunden
3. Gurley David Lee (USA) 1.29.08,8 Stunden

Final Stafettenlauf 4x100 m Herren:

1. USA 41,1 Sekunden
2. Polen 43,2 Sekunden
3. Westdeutschland 43,8 Sekunden

Final 200 m Herren:

1. Milfort Hohn (USA) 21,7 Sekunden
2. Laeson Drexel (USA) 22,2 Sekunden
3. Lukash Valeri (UdSSR) 22,3 Sekunden

Final 400 m Herren:

1. Bond III Lee (USA) 47 Sekunden
2. Lawson Draxel Madison (USA) 48,2 Sekunden
3. Sciaraffa Giuseppe (Italien) 48,4 Sekunden

Final 800 m Herren:

1. Bond III Lee (USA) 1.49,7 Minuten
2. Van Mulders Willy (Belgien) 1.50,6 Minuten
3. Chekin Vasili (UdSSR) 1.52,4 Minuten

Final Stafettenlauf 4x400 m Herren:

1. USA 3.18 Minuten
2. Polen 3.25 Minuten
3. Westdeutschland 3.29 Minuten
4. Rumänien 3.37,5 Minuten

Athletik Final:

Hammerwerfen:

1. Garberg Olaf (Norwegen) 48,16 m
2. Guillot Michael (Frankreich) 47,74 m
3. Krywalski Stefan (Polen) 46,86 m

Stabhochsprung:

1. Krejdunov Vladimir (UdSSR) 4,30 m
2. Chaumard Michel (Frankreich) 4,00 m
3. Ritter Michaël (USA) 3,90 m

4x100 m Damen:

1. Westdeutschland 48,8 Sekunden
(Krüger Barbara, Mistschka Marina, Winbrake Rita, Lehmschoter Gabriell)
 2. USA 49,3 Sekunden
(Smith Barbara, Greer Gail, Mobion Gloria, Barnett Schorry)
 3. Frankreich 49,8 Sekunden
(Dabat Michèle, Ivaldi Geneviève, Manier Marie Hélène, Ruchette Sylvie)
- (Fortsetzung nächste Nummer)

Erfolgreiche Leichtathleten im Jahre 1977

Schweizer Meisterschaft in Zürich:

- Damen: Lochmann Rosina, GSV Zürich
 Junioren: Schwab Fredi, ESSL
 Senioren: Morard Francis, ASSV
 Veteranen: Morard Maurice, ASSV
 Elite: Varin Clément, ESSL

Neue Rekorde:

- 1500 m: 4.28,6, Cl. Varin
14. Juli 1977, Basel
- 2000 m: 6.12,34, Cl. Varin
4. August 1977, Lausanne
- 3000 m: 9.37,3, Cl. Varin
6. Juli 1977, Lausanne
- 5000 m: 16.19,22, Cl. Varin
20. Juli 1977, Lausanne
- 10 000 m: 34.15,4, Cl. Varin
25. Juni 1977, Genf
- 20 000 m: 1:11.37,0, Cl. Varin
17. April 1977, Colmar (F)
- 1 Stunde: 16,875 km, Cl. Varin
17. April 1977, Colmar (F)
- Marathon: 2:55.32,0, Cl. Varin
23. Oktober 1977, Neuf-Brisach (F)
- Marathon: 2:55.31,0, Cl. Varin
24. Oktober 1977, Neuf-Brisach (F)

Leider hat Fredi Schwab zwei Rekordbestätigungen nicht verlangt: 400 m und 800 m. Das ist schade!

Für 1978 sind folgende Leichtathletikwettkämpfe vorgesehen:

25. Februar:

Französische Meisterschaft der Gehörlosen in Pau, als Gäste

5. oder 11. März:

Schweizer Meisterschaft in Sion

April bis August:

Verschiedene Meetings

1. Oktober:

Murten—Freiburg

7. Oktober:

Schweizerische Gehörlosen-Meisterschaft in Pruntrut

SGSV, Abteilung Leichtathletik

Anzeigen

Aargau. Gehörlosenverein. Samstag, den 22. Januar, punkt 14.00 Uhr, im Hotel Kettenbrücke, Aarau: Hauptversammlung mit Buntem Nachmittag. Zu dieser Versammlung ladet ein der Vorstand

Basel. Mittwoch, 18. Januar 1978, 20.00 Uhr: 3. Kursabend des *Nothelferkurses*. Kirchmattschulhaus Birsfelden, Schulstrasse 31—39, Birsfelden.
 Mittwoch, 25. Januar 1978, 20.00 Uhr: 4. Kursabend des *Nothelferkurses*. Kirchmattschulhaus Birsfelden, Schulstr. 31—39, Birsfelden.
 Mittwoch, 1. Februar 1978, 20.00 Uhr: 5. Kursabend des *Nothelferkurses*. Kirchmattschulhaus Birsfelden, Schulstr. 31—39, Birsfelden.

Die Beratungsstelle

Bern. Dienstag, 17. Januar, 20 Uhr an der Postgasse: 3. Bibelabend über den Galater-Brief.

Bern. Jugendgruppe. Mittwoch, 18. Januar: Nachtskifahren auf der beleuchteten Piste in Linden. Wir treffen uns auf der Piste ab 19.30 Uhr. Nach 22.00 Uhr treffen wir uns in der grossen Wirtschaft neben der Strasse. Wer nicht weiss, wo es ist, soll sich pünktlich um 18.45 an der Postgasse bereithalten!

Bern. GSC Bern. Generalversammlung Freitag, 27. Januar 1978, im Restaurant Viktoriahall, Effingerstrasse 51. Beginn 19.00 Uhr. Teilnahme für Aktive obligatorisch, Besucher sind willkommen.

Der Vorstand

Bern. Gehörlosenverein. Sonntag, den 5. Februar, um 14 Uhr: Hauptversammlung im Restaurant Bürgerhaus, an der Neuen-gasse. Allen Mitgliedern und Freunden wünscht der Vorstand ein fröhliches Jahr.

Biel. Sonntag, den 22. Januar, 14 Uhr, im Farel-Haus: Gottesdienst (W. Pfister) — Film — Zvieri.

Glarus. Gehörlosenverein. Sonntag, den 29. Januar 1978, von 14.00 bis 18.00 Uhr: Kegeln im Restaurant Schöneegg, Rüti ZH, an der Spitalstrasse. Eine Bitte an alle Autofahrer: Die Mitglieder oder Kegelfreunde ohne Auto abzuholen. Besten Dank zum voraus! Auf Wiedersehen im neuen Jahr und «guet Holz».

Der Vorstand

Langnau. Sonntag, den 15. Januar, 14 Uhr, in der Kirche: Gottesdienst (W. Pfister) — Film und Imbiss im Kirchgemeindehaus.

Luzern. Sonntag, 15. Januar, 10.30 Uhr: Gottesdienst. 14 Uhr: Lichtbilder von der Samichlaus-Weihnachtsfeier. Anschliessend Film. — Die Fasnacht für ältere Gehörlose findet nicht am 29. Januar, sondern am 22. Januar statt.

Ferienkurse im Jahre 1978

Beratungsstelle Basel	10. Mai—3. Juni	für ältere Gehörlose Wengen
	10.—22. Juli	Familienferien La Spuondas/St. Moritz
Beratungsstelle Bern	14.—23. März	für ältere Gehörlose Magliaso
	14.—23. Juni	Wanderlager für ältere Gehörlose Lenzerheide
	18.—27. Oktober	für ältere Gehörlose Trogen
Beratungsstelle Luzern	23. Juli—6. August	Badeferien in Sousse/Tunesien
	26. August—2. September	Wanderferien Davos
	2.—11. September	für ältere, nicht gehbehinderte Gehörlose Davos
Beratungsstelle St. Gallen	22. Mai—2. Juni	FK für Frauen und Männer Magliaso
	10.—22. Juli	Familienlager in Arosa
	1.—11. August	Jugendlager in Rona am Julierpass
Beratungsstelle Zürich	6.—15. Mai	FK für ältere Gehörlose Schwarzenberg/Luzern
	29. Juli—5. August	Jugendlager Saas Grund